JE MAINTIENDRAI

DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LI. ZATURDAG den 5den DECEMBER 1863. N°. 49.

HET EEUWIGE AARDVUUR.

(Uit de reis van Prins Albrecht door Kaukasie.)

Het eeuwige aardvuur is ongeveer 20 wersten ten zuidwesten van Baku en 14 wersten van de Kaspische Zee werwyderd en vertoont zich op eene vlakte van ongeveer een werst in het vierkant. Het is by klaar lichten dag naauwelyks zigtbaar, omdat het geen rook geeft en hoofdzakelyk uit brandend waterstofgas bestaat met een weinig koolstof vermengd. De vlammen stygen als zuilen omhoog en de grootste heeft een middellyn van eenige voeten. De kleinere kunnen worden uitgedoofd; het gas stroomt echter altyd uit de aarde en kan oogenblikkelyk weder met een brandend stuk hout worden ontstoken. De hitte, welke het gas by het branden ontwikkelt, is zoo hevig, dat zy kiezel doet smelten. Om spoedig kalk te bereiden, legt men eenvoudig de onbewerkte steenen om eene opening in de aarde, waaruit het gas stroomt, en steekt dit aan. Op een werst van daar ligt een groot dorp, in welks nabyheid de naphta uit de aarde in diepe kunstmatig aangelegde kommen stroomt en by groote hoeveelheden wordt verzameld. Meestal is de naphta eene troebele, olieachtige, slecht riekende vloeistof; slechts in kleine hoeveelheden treft men de heldere naphta aan. Merkwaardig is ook eene uitstrooming van gas op eene plaats in de Kaspische Zee, eene halve werst ten oosten van Baku. By eene kalme zee kan men het gas op het water ontsteken. Het brandt dan tot dat de golven het uitdooven. Ook aan den anderen oever zyn naphta bronnen, en deze leveren meer zuivere naphta op.

De omstreken van Baku hebben nooit door vulkanische werkingen geleden. Ten noorden echter is de slechts 100 werst verwyderde stad Schumaha menigmaal door aardbevingen verwoest, hetgeen ook onlangs nog het geval was. Ook ten zuiden doen zich vulkanische verschynselen voor, byv. in Armenie, alwaar in een vroeger tydperk de Ararat zich heeft gevormd, en zelfs in Syrië, dat in zyne dagen van voorspoed dikwyls daardoor verwoest werd. Daar waar zich de grootste gasvlammen vertoonen bevinden zich uitgestrekte fabrieken voor het maken van flesschen-glas, en het bereiden eener vloeistof tot verlichting uit naphta. Naast de fabrieken is een tempel voor de vuuraanbidders. Men zegt dat deze door Alexander den Groote is gesticht.

Deze overlevering is waarschynlyk zyn ontstaan verschuldigd aan de zucht om al het merkwaardige, dat door menschenhanden is vervaardigd, wanneer men den stichter niet kent, aan een of ander groot man toe te kennen. Van den tempel ziet men uitwendig slechts eene 30 voet hooge muur, die voorzien was van kegelvormige tinnen. Aan de Westzyde van deze muur is eene hooge ongeveer 5 voet breede poort in spitsbogen styl. Daarboven bevindt zich een plat, dat toegankelyk is langs een trap, die binnen de muren is aangebragt. Hier werd Prins Albrecht door 3 priesters ontvangen, die de vuurdienst belyden. Het waren Indiers met donker zwarte oogen en zwarte baarden; zy droegen lange witte kleederen. Binnen de muren ziet men tegenover den ingang eene kleine ronde tempel, welke den vorm heeft van een op de helft doorgesneden ei. Deze tempel, waarvan de muren naakt zonder eenig sieraad zyn, heeft naauwelyks een middellyn van 10 voet. In het midden bevindt zich een diepe steenen kom, waaruit het brandbare gas stroomt. Dit bekken was bestemd tot het verbranden van de lyken. Van dien tempel tot aan den muur is het plein vry. Rondom zyn kleine steenen woningen, welke slechts een of twee kamers bevatten, en slechts eene opening hebben, namelyk de deur; over de platte daken dezer woningen kan men achter de tinnen van de muur komen. In het midden van elke woning bevindt zich eene opening in den grond, waaruit even als in den tempel het gas stroomt. Meestal is het zonder reuk en kan zonder nadeel ingeademd worden. Deze woningen zyn alle goed onderhouden; slechts drie dezer worden door drie priesters bewoond; de overigen zyn door de fabrikanten gehuurd om daarin naphtavaten te bewaren. In een der cellen wordt de vuurdienst, door den priester, die haar bewoonde, gehouden. Hy deed het gas onder het uiten van gebeden ontvlammen, wydde daaraan verschillende kleine voorwerpen, zoo als urnen en kleine standbeelden, en plaatste deze op eene sport van altaar tegenover het vuur. Vervolgens deed hy, doordien hy door de hand en op eene schelp blies, vreemde geluiden hooren, uitte daarop onder vele buigingen voor het altaar luide gebeden, waarin de naam Brama dikwyls voorkwam. Den schryver boezemde de vuurdienst eerbied in; men zeide hem echter, dat de gansche dienst alleenlyk beleden wordt met het doel om aalmoezen te verkrygen. De ten tyde van Mohammed zoo verbreide vuurdienst is slechts nog in eenige plaatsen van Perzie in zwang en wordt door de Mohammedanen even als eenmaal door hunnen profeet, als afgodery vervolgd.

De vuuraanbidders staan tegenwoordig nog wel aan den Euphraat en strekken biddende de handen naar de zon uit, maar worden wanneer de Mohammedanen ze in zoodanige houding ontmoeten, ter nedergeschoten. De verstrooide priesters van de vuurdienst staan onder eenen opperpriester, die in de hoofdstad van Persie woont. Hy moet een wel opgevoed man en tot de meening gekomen zyn, dat het vuur slechts het zinnebeeld van de godheid is, die door het vuur schept en werkt. De priesters echter beschouwen het zinnebeeld als het wezen, iets dat men ook by andere godsdiensten ziet gebeuren, het meerendeel van het volk staat niet zoo hoog, dat het zich van afgodendienst vry houdt. Het godsdienstige boek, dat de vuurdienst leerde en verbreidde, is de Zend-Aventa. In de Persische stad Elisabethpol zeide een geleerde Pers, ten opzigte van dit boek: Zyn gansche inhoud is de volgende; Bebouw aarde, dan bebouwt gy uwen geest. Volgens deze grondstelling zou de aarde een Eden en de mensch gelukkig zyn. Thans echter zyn deze landen slechts boom- en waterlooze onvruchtbare steppen, de bewoners zyn verwilderd en gelyk aan wilde dieren.

— De Minister van financien doet een staat opmaken van het roerend vermogen in Frankryk. De waarde van dat bezit wordt op 40,000 millioen francs geschat.

— Een Fransch tydschrift *la Finance* over den tegenwoordigen staat der crediet-instellingen in Frankryk sprekende, zegt onder anderen het volgende:

Frankryk bezit op dit oogenblik vyftien instellingen van dien aard, namelyk: De Fransche bank, met een kapitaal van 182,500,000 fr.; het crédit foncier, 60,000,000 fr.; het crédit agricole, 20,000,000 fr.; het crédit industriel 40,000,000 fr.; crédit mobilier 60,000,000 fr.; comptoir d'escompte 40,000,000 fr.; crédit colonial 12,000,000 fr.; het hulpkantoor der spoorwegen 6,000,000 fr.; de koloniale banken 10,000,000 fr.; de bank van Algerie 4,000,000 fr.; het hulpkantoor van handel en nyverheid 20,000,000 fr.; het hulpkantoor voor ondernemers 5,000,000 fr.; het kantoor van den landbouw 6,000,000 fr.; de caisse des dépots 60,000,000 fr.; het crédit des halles et marchés 60,000,000 fr.

Hetgeen alles te zamen een kapitaal uitmaakt van 551,500,000 francs.

Op 1 January 1848 bestonden er slechts twee crediet-instellingen, namelyk, de Fransche bank, toen met een kapitaal van 91,250,000 fr., en de hypotheekbank met een kapitaal van 30,000,000 fr., in het geheel 121,250,000 fr.

— De prefect der Seine heeft bepaald, dat 101 straten van Parys nieuwe namen, en dat wel van overwinningen of voorname krygsoversten zullen ontvangen.

— Het is zeker dat de generaal de Montebello niet naar Rome terugkeert. Zyn verblyf aldaar is onmogelyk geworden. De haat der aanhangers van den Paus en vooral van diens soldaten is zoo ver gekomen, dat zy aan al de honden van het leger den naam van den generaal hebben gegeven.

— De Great Eastern wordt in Engeland nog wel steeds als een meesterstuk der scheepsbouwkunst geroemd, maar heeft als speculatie tot nog toe zeer slecht aan de verwachting beantwoord. Het monsterschip heeft, gelyk men weet, eenige reizen tusschen Engeland en de Vereenigde Staten gedaan en heeft daarby getoond uitstekend goed zee te bouwen; doch geene van die reizen heeft voordeel genoeg opgeleverd om de groote kosten goed te maken; buitendien heeft het belangryke avary te herstellen gehad; en het gevolg is geweest dat de maatschappy, aan welke het toebehoort, in schulden geraakt is en met geregtelyke executie bedreigd wordt. Den 12 October hebben de aandeelhouders eene zamenkomst te Londen gehouden en besloten eene poging te doen om het schip in regelmatige vaart tusschen Engeland en Indie of Australie te brengen. Men meent dat zyne voordeelige eigenschappen juist op lange zeereizen het best zullen uitkomen, en dat het in de vaart op Indie de booten der Peninsular and Oriental Company door mindere vrachtpryzen zal overtreffen en in spoed byna zal evenaren. Die poging zal echter niet kunnen worden gedaan zoo het niet gelukt het noodige geld byeen te brengen om de dringende schuldeischers tevreden te stellen en het schip voor de reis naar Indie uit te rusten.

— Met betrekking tot de horologie-fabricatie in Zwitserland wordt door een der dagbladen het volgende medegedeeld. Ten jare 1665 reisde een Engelschman door La Sagne, een dorp in Vallengin Jura en zond zyn horologie naar een aldaar woonachtigen goudsmid om er iets aan te herstellen. Een der werklieden, Jean Richard geheeten, kreeg het werktuig ter hand, bestudeerde het en vatte het plan op om zich te wyden aan het fabriceeren van horologien. Hy verliet La Sagne, vestigde zich te Locle met zyn broeder en werd horologiemaker. Beider nakomelingen en andere personen voerden daarby allengs groote verbeteringen in, maar Jean Richard en zyne broeders mogen als de stichters dezer industrie worden beschouwd. Thans is deze tak van nyverheid voor Zwitserland van zeer groot gewigt. In 1862 zyn op het bureau van waarborg voor goud- en zilverwerken te Lachaudefonds gewaarmerkt 200,335 gouden en zilveren kasten, bestemd voor reeds vervaardigde horologien en hierby mogen nog wel 100,000 andere worden gevoegd waarvan de kasten niet werden gecontroleerd. Gedurende hetzelfde jaar werden te Locle vervaardigd 85,596 gouden en zilveren horologiekasten voor de gereed gemaakte horologien bestemd, aan het bureau van waarborg gestempeld en nog buitendien minstens 50,000 horologien, welke niet werden gecontroleerd.

— Nu onlangs vond men in een stadje in de Paltz verscheidene kistjes sigaren in het bezit van een zeer verdacht persoon. Men onderstelde en waarschynlyk niet zonder grond, dat hy die voorwerpen had gestolen. Op last der autoriteit van genoemde stad, werd de bedryver van dezen vermoeden diefstal gesignaleerd in het daarvoor bestemde orgaan der policie en daarby gevoegd, ten einde den diefstal des te gemakkelyker uit te vinden, deze byzonderheid: "De kisten hebben allen de volgende latynsche (!) etiquette: Panatellas legitimos de la Vuelta Abajos, Calzada Real del Monte N°. 13."

Uit het Publicatie-Blad No. 38, 1863.

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO EN ONDERHOORIGHEDEN.

Beschikking van Zaturdag den 28 November 1863.

No. 954.

waarby bekend wordt gemaakt 's Konings besluit van den 29 September 1863 No. 79, houdende aanvulling van het reglement voor het koloniaal Militair Invalidenhuis op Bronbeek.

DE GOUVERNEUR,

Gelezen eene missive van den Heer Minister van Kolonien dd. 26 October ll. La. H No. 54/229, met referte aan Zyner Excellenties brief van 8 November 1862 La. H No. 10/225, volledigheidshalve, afschrift geleidende van 's Konings besluit van 29 September jl. No. 79, houdende aanvulling van het reglement voor het koloniaal Militair Invalidenhuis op *Bronbeek*, voor zooveel betreft de tabel van klein equipement.

Gelet enz.

Heeft goedgevonden en verstaan:

1o. Aan gemeld Koninklyk besluit van 29 September 1863 No. 79 door plaatsing in het Publicatie-blad dezer kolonie openbaarheid te geven, luidende hetzelve als volgt:

Afschrift. 29 September 1863. No. 79.

WIJ WILLEM III, BIJ DE GRATIE GODS, KONING DER NEDERLANDEN, PRINS VAN ORANJE-NASSAU, GROOT-HERTOG VAN LUXEMBURG, enz., enz., enz.

Op de gemeenschappelyke voordragt van Onze Ministers van Kolonien en van Oorlog van den 19 September 1863, La. H No. 21, en den 26 daaraanvolgende No. 45 J;

Gezien de tabel La. B van het by Ons besluit van 31 October 1862, No. 86, vastgestelde reglement voor het koloniaal Militair Invalidenhuis op het landgoed *Bronbeek.*

Hebben goedgevonden en verstaan:

Met wyziging in zoover van tabel La. B van het aangehaalde reglement, te bepalen, dat de daarin voorkomende woorden: "katoenen hemden" en "bombazynen onderbroeken," worden gelezen als volgt: "katoenen of wol- baaijen hemden" en "bombazynen of wol- baaijen onderbroeken."

Onze Ministers van Kolonien en van Oorlog zyn, ieder voor zooveel hem aangaat, belast met de uitvoering dezes, waarvan, tot kennisneming, een afschrift zal worden gezonden aan de Algemeene Rekenkamer.

's Gravenhage, den 29 September 1863.
(get.) WILLEM.

De Minister van Kolonien,
(get.) J. D. FRANSEN VAN DE PUTTE.

De Minister van Oorlog,
(get.) J. W. BLANKEN.

Accordeert met deszelfs origineel,
De Secretaris Generaal
by het Ministerie van Kolonien,
(get.) FEITH.

Voor eensluidend afschrift,
De Secretaris Generaal,
FEITH.

2o. enz.

De Gouverneur van Curaçao
en Onderhoorigheden,
J. D. CROL.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 4 December 1863.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 12 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 17 oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op poene als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Koloniale Secretaris,
J. H. BEAUJON.

Administratie van Financien.

Publieke Inschryving.

BENOODIGD zynde tot het bakken van brood voor het Garnizoen, enz., eene hoeveelheid van meer of min *Zes duizend ponden Tarwe meel*, leverbaar in het Magazyn, zoo zal de leverancie daarvan, by aannemelyke aanbieding, aan den voordeeligsten inschryver worden verleend, overeenkomstig de bepalingen voorkomende in de Gouvernements beschikking van den 10 September 1853 No. 470 (zie Publicatie-blad No. 5).

De beslotene biljetten van inschryving, waarin de merken der vaten moeten worden vermeld, zullen met de onderscheidene monsters ter Administratie van Financien worden aangenomen op aanstaanden Dingsdag, den 8 dezer, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot, *zullende de biljetten, waarin de aantebiedene pryzen niet duidelyk vermeld, doorgehaald of veranderd zyn, alsmede die, waarin de merken der vaten niet opgegeven zyn, niet in aanmerking komen.* Wordende de belanghebbenden verzocht by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 4 December 1863.
De Administrateur van Financien,
GORSIRA.

Curaçao den 4 December 1863.

DE Commissie belast met de uitbetaling der tegemoetkoming ter zake van de opheffing der slaverny brengt by deze ter kennis van belanghebbenden:

— dat op Donderdag, den 10 dezer, van des middags te 12 ure tot des namiddags te 2 ure, in het kantoorgebouw (Bankkamer) binnen het fort Amsterdam vervolgd zal worden met de uitbetaling van de nog onbetaalde bedragen wegens tegemoetkomingsgelden van slaven, waartegen geene verzetten zyn aangeteekend;

— dat ingevolge bepaling by Gouvernements beschikking dd. 6 Augustus 1863 No. 617, de tegemoetkomingsgelden zullen worden uitbetaald op kwitantien in duplo aan de gewezene eigenaren in persoon of aan hunne gemagtigden by notarieele procuratie.

De Commissie voormeld,
GORSIRA.
P. I. BEAUJON.
J. F. MOLLER.
BEAUJON QUAST.

HET vertrek der Pakket is bepaald op Maandag, den 7 dezer; de brievenzakken voor Europa en St. Thomas zullen op dien dag des namiddags om 2 ure gesloten worden.

Curaçao den 4 December 1863.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. QUAST Pz.

TER verzending naar Nederland per de Nederlandsche Schoenerbrik COLUMBUS, wordt ter Postery alhier een brievenzak opgemaakt, welke op Vrydag, den 11 dezer, des namiddags om een ure, zal gesloten worden.

Curaçao den 4 December 1863.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. QUAST Pz.

Lyst van de ter Postery liggende brieven, aangebragt in de laatste acht dagen.

Dolores Arnal.	Luis Ma. Portugal.
Domingo Agrenta.	Elias Penso.
Suares & Brandao.	Juan Bta Partida.
Jacob A. Curiel.	Benjamin Penso.
M. A. CorreaJr. &Co. 2.	A. J. Pypers.
M. A. Correa Mz.	José Ma. Rubin.
J. Gouverneur.	José Ramos.
Amalia P. de Garcia.	Jb. Suares.
Narciso Gonell. 2.	Buenaventura Santander.
Carlos Herrera.	
Eduard Harris.	F. A. Scholtz.
Jeneroso Maduro.	Nicolas Torres.
Antonio Montero.	Alejo. Troconis.
Murray R. Pinedo.	

Curaçao den 4 December 1863.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. QUAST Pz.

OPROEPING van Crediteuren.

AL degenen die nog eenige pretentien mogten hebben tegen den boedel van wylen den Heer JAN E. R. VAN RADERS alhier in het jaar 1845 overleden, worden verzocht hunne vorderingen met behoorlyke bewyzen, ter Weeskamer binnen den tyd van vier weken in te dienen.

Curaçao den 4 December 1863.
De Weesmeester,
P. T. KRAFFT.

Curaçao den 24 November 1863.

DE ondergeteekenden door den H. E. G. Heer Gouverneur van Curaçao en onderhoorigheden uitgenoodigd geweest zynde tot het doen eener algemeene kollecte alhier ten behoeve der armen van Aruba, waar in den laatsten tyd, de nood volgens ontvangene berigten zeer dringend was, hebben het genoegen by deze kennis te geven, dat dezelve heeft opgebragt de som van f 699. 69, en dat zy daarvoor levensmiddelen hebben aangekocht, welke zy benevens eenige gelden ten spoedigste naar Aruba verzonden hebben.

Voor de vele en milde giften breugen zy ook namens den W. E. G. Heer Gezaghebber van Aruba aan de ingezetenen van Curaçao hunnen opregten dank toe.

A. I. K. MEIJER.
F. E. C. KIECKENS.

Curaçoa December 4th 1863.

THE undersigned begs to inform his friends and the public, that his Establishment will be finally closed on the 18th. Inst.

As he intends very soon to quit the Island with his family, he takes this opportunity of returning thanks for the support extended to him during a residence in it of 15 years.

HENRY NATHAN.

Curaçoa December 4th 1863.

ON Monday the 21st instant, the undersigned will dispose at a public auction, of all his household and school furniture, including a good Piano by *Collard and Collard*, London, Books, &c., &c., at his residence Otra Banda.

HENRY NATHAN.

Dienstbeurten by de Spaarbank.

Zaturdag den 5 December 1863.
Bestuurder de Heer Moses Jesurun.
Commissarissen de Heeren P. Gorsira
en P. C. Gorsira.

OVERLEDEN op den 19 November 1863 in den ouderdom van 24 jaren en 5 maanden, myn zeer geliefde zoon GYSBERT E. ANDERSON; hy wordt door ons diep betreurd.

Curaçao den 4 December 1863.
J. C. ANDERSON.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*November.*

27 eng. schr. Telegraph, Shaw, New York.
ned. bark Jane, Vermeulen, Bonaire.
oldenb. schr. br. Machtilde, Jurgens, Hamburg.
ned. schr. Henriette, Salomé, La Vela.
28 „ „ Rigolette, Evertsz, St. Thomas.
30 „ „ Victoria, Monsanto, Aquin.
„ „ Amalia, Paulus, La Guayra.
ven. bark Joven Anita, Martinus, Pto. Cabello.
ned. boot Maria, Boekhoudt, Bonaire.

December.

1 sp. schr. Josefa, Martis, Sto. Domingo.
ned. „ Antonia, Lopez, Pto. Cabello.
2 „ boot Betsy, Guion, Bonaire.
3 ven. bark Felicidad, Strede, Aruba.
ned. schr. Ofir, Kogen, Bonaire.
„ „ Ursula, Raven, Bonaire.
4 „ „ Castor, Salzedo, Rio Hacha.

UITGEKLAARD.—*November.*

27 ned. schr. Nueva Clara, Julien.
sw. „ Governor Ulrich, Simmons.
ned. „ Reinardo, Veenboer.
28 ven. „ Independiente, Martinez.
am. „ Soper, Soper.
ned. bark Mad. de Stael, Charjé.
30 „ schr. Charon, Maduro.

December.

1 „ bark Jane, Vermeulen.
ven. „ Joven Anita, Martines.
2 ned. schr. Victoria, Monsanto.
„ „ Elizabeth, Monsanto.
3 eng. brik Ravensworth, Francis.
ned. schr. Henriette, Salomé.
„ boot Maria, Boekhoudt.
4 „ schr. Julia, Boom.
„ „ Iberia, Montanus.
eng. „ Telegraph, Shaw.

AANGEKOMEN : Zondag, den 29 November, van Maracaibo, de Venezolaansche Oorlogs-stoomboot MAPARARÍ, Kommandant J. VEROES, aan boord hebbende den Generaal M. E. BRUZUAL, Minister van Oorlog en Marine der Republiek Venezuela;

gisteren, van Pto. Cabello, het Stoompaketschip van de "Liverpool Western and Spanish American Steampacket Company" ST. THOMAS, Kapitein J. PETERSZ.

VERTROKKEN : Woensdag, den 2, naar Pto. Cabello, de Venezolaansche Oorlogsstoomboot MAPARARÍ, Kommandant J. VEROES.

STO. DOMINGO. Uit eene proclamatie van den Kapitein Generaal van het Spaansche gedeelte van het eiland Sto. Domingo, den Veldmaarschalk Don Carlos de Vargas y Cerveto, gerigt aan de inwoners van Sto. Domingo, op 20 November jl., blykt, dat de legerkorpsen onder het opperbevel van den Veldmaarschalk Don José de la Gándara, op hunnen togt van Jaina tot Bani, de opstandelingen overal verslagen hebben; met dat gevolg dat de opstandelingen in de rigting van Azua terug geweken zyn, nadat zy Bani geplunderd en in brand gestoken hadden; de tydige aankomst der Spaansche troepen heeft de geheele verwoesting dier stad voorgekomen.

De huisgezinnen en personen, inwoners der gemelde stad, die de regering getrouw gebleven zyn en door de vlugt elders veiligheid hebben moeten zoeken, waren reeds naar hunne haardsteden terug gekeerd en genieten thans rust en veiligheid onder de bescherming van de Spaansche legermagt.

Regen in de maand November.

Met veel genoegen kunnen wy mededeelen, dat de maand November zeer mild was met regens. Het heeft met slechts weinige dagen droogte, dagelyks geregend; de regenbuijen waren plaatselyk zeer zwaar, vooral in de West divisie; in het stadsdistrict heeft niet zwaar geregend.

Met die regens zyn de maisvelden volgeplant, zy staan over het algemeen naar wensch; op eenige plantages, waar later geplant werd, hebben de rupsen eenige schade aangerigt, welke door aanhoudende regens spoedig zal kunnen hersteld worden.

Wegens gebrek aan handen in de maanden July, Augustus en September, om de gronden te bewerken, zyn de eigenaars van de plantages niet in staat geweest veel mais te laten planten; er is echter tamelyk veel mais bewerkt geworden door de geëmancipeerden, die gronden op de plantages ter bebouwing bekomen hebben.

De maand December heeft zich zeer gunstig ingesteld, de eerste vier dagen hebben goede regens gegeven, zoodat de vooruitzigten van een goeden oogst veel belovend zyn. Wy koesteren veel hoop, dat de regen zal aanhouden; want men zal opgemerkt hebben dat aanhoudende regens in de maanden October en November, gewoonlyk gevolgd worden door vruchtbare regens in de maand December.

GEMENGDE BERIGTEN.

— Als de aanleidende oorzaken tot de verbazende krygstoerustingen der Russische regering in het noordelyke en zuidelyke uiteinde van dat ryk, worden de volgende omstandigheden beschouwd. Nu de Polen hunne hulpbronnen byna uitgeput zien en overtuigd zyn, dat zy te vergeefs hebben gewacht op den bystand van Engeland en Frankryk, hebben zy den blik gewend naar Turkye, hunnen ouden vyand, dat echter nog grooter vyand is van de Russen. Onderstellende dat de Turken gaarne het verloren grondgebied, dat thans aan Rusland behoort, zullen heroveren, indien de gelegenheid daartoe geboren wordt, hebben de Polen aan de Turken, als loon voor hunne medewerking, teruggave van alle hun door de Russen ontnomen provincien beloofd, alsmede een of- en defensief bondgenootschap tegen Rusland. Voor de uitvoering van dat plan worden, naar men zegt, reeds Turksche troepen naar de grenzen gezonden. Men beweert, dat Keizer Napoleon dit gaarne zal zien. In het noorden zal Frankryk ondersteuning schenken aan Zweden en Noorwegen, ten einde Rusland aan dien kant te bestoken. Het Russische gouvernement is volkomen bekend met hetgeen er gaande is en het is op zyne hoede.— Zoodra de plannen van Turkye aan het licht kwamen, is de zending van den generaal Todtleben naar de Krim daarop gevolgd; terwyl hierby nog deze byzonderheid moet gevoegd worden, dat Rusland aan de Turksche regering heeft verklaard, dat eene erkenning der Polen als oorlogvoerende natie, zal beschouwd worden als een casus belli.

— De *Nation. Zeit.* deelt de resultaten mede van een zeventigtal verkiezingen in de grondvergaderingen in Pruisch; allen zyn ten voordeele der liberale party uitgevallen. In de hoofdstad Berlyn heeft de liberale party verre de overhand.

— Ten einde de bedreigde straffen te ontgaan en toch hun geweten geen geweld aan te doen, hebben de landsambtenaren, die in de grondvergaderingen ter stembus zyn gekomen, hunne stem gegeven aan personen, die volstrekt onbekend mogen genoemd worden op staatkundig gebied. Voor liberale candidaten te stemmen, dit durfden zy niet; voor regerings-candidaten te stemmen, dit wilden zy niet en om die reden kozen zy dezen middenweg.

— Volgens berigten uit Alexandrie, gaat de regering aldaar steeds voort met de zaken te schoeijen op eene Fransche leest, welke staatkunde reeds dagteekent sedert de regering van Mehemed-Ali. Zoo is een zeer zonderling reglement ontworpen tot rigtsnoer van de dagbladpers. De dagbladen mogen b. v. volstrekt in geene beoordeeling treden van de handelingen der regering. Zy moeten by het mededeelen van berigten uit de provincien zich alleen tot de feiten bepalen, zonder de handelingen der ambtenaren te gispen of te bespreken, en die berigten moeten bovendien vooraf aan het bureau voor de drukpersaangelegenheden worden medegedeeld. Om de verspreiding van valsche tydingen te voorkomen, moeten de uitgevers vóór de verschyning van het dagblad, genoemd bureau komen raadplegen. Elke overtreding van deze en nog andere bepalingen wordt gestraft met eene waarschuwing. Na drie waarschuwingen wordt het blad geschorst of definitief opgeheven.

— Te Campione, in de nabyheid van Lugano, is den 16 October een groot fabrieksgebouw, aan den oever van het meer, met een aanmerkelyk gedeelte van het omringende terrein plotseling verzonken. Men onderstelt dat de vaste bodem, door een aardschok getroffen, is ingestort.

— Edmond About heeft in den Elzas ter gelegenheid van eene tentoonstelling van landbouw, vischteelt, enz., een eersten prys behaald; hy had den fraaisten karper ingezonden. Het aardige van de zaak is, dat hy den karper den naam gegeven heeft van Gaëtana, zyn jongste tooneelwerk, dat geen opgang heeft gemaakt.

— De waarde der Britsche handelsstoomschepen op 1 January dezes jaars wordt geschat op 32,421,520 £.

— Tot 31 Dec. 1862 was eene som van 362,327,338 £, by aandeelen en leeningen verkregen, in het vereenigd koningryk aan spoorwegen ten koste gelegd. In Engeland en Wallis waren 7820, in Schotland 1626, in Ierland 1423 mylen spoorwegen. De jaarlyksche onkosten daarvan bedroegen 13 millioen £.

— In 1854 verbaasde men zich niet weinig officieel te zien bevestigd, dat in Groot-Brittanje 8054 mylen spoorweg in exploitatie waren. Sedert evenwel is dit aantal mylen tot 11,551 aangegroeid en gedurende het afgeloopen jaar alleen werden niet minder dan 682 mylen voor het verkeer opengesteld. De volgende statistiek zal de overtuiging geven in welke mate het personenverkeer en dien ten gevolge de ontvangsten zyn toegenomen.

	Vervoerde personen.	Ontvangst.
In 1845	33,791,000	£ 6,209,000.
„ 1850	72,854,000	„ 13,204,000.
„ 1854	111,206,000	„ 20,215,000.
„ 1859	149,757,000	„ 25,743,000.
„ 1860	163,436,000	„ 27,766,000.
„ 1861	173,72.,000	„ 28,565,000.
„ 1862	180,429,000	„ 29,128,000.

Om dit aantal personen te vervoeren worden dagelyks niet minder dan 8000 wagons vereischt, ongerekend de benoodigde wagons voor vrachtgoederen. Het kapitaal, dat de Engelsche kapitalisten in de Engelsche spoorwegen hebben gestoken, bedraagt meer dan vierhonderd en vyftig millioen pond sterling. Het is inderdaad moeijelyk zich een waar denkbeeld van zoodanig een bedrag te scheppen. Geen mensch ter wereld bezat ooit zulk een schat, geene natie kon het ooit op eenmaal bekomen. £ 450,000,000 bedragen zoo wat acht maal de waarde van de jaarlyksche opbrengsten der vaste goederen in Engeland. Het is meer dan de helft van het bedrag der nationale schuld.

— De bevolking van Ierland is voortdurend sterk afnemende. In 1841 bedroeg zy volgens officiele opgave een totaal van 8,174,031, tien jaren later 6,553,579 en in 1861 slechts 5,788,967 zielen.

— Met den Indischen overlandpost is berigt ontvangen, dat de inlanders in het noorden van Nieuw-Zeeland in vollen opstand tegen het Engelsche gezag zyn en groote gruwelen aan de Europeanen hebben gepleegd.

— De jongste berigten uit Britsch Indië behelzen byzonderheden, waaruit blykt dat de theeteelt daar te lande ongemeen toeneemt.— Zy wordt er door de regering met alle magt aangemoedigd.

— Gedurende het op 30 Juny jl. geëindigde fiscale jaar heeft het leger der Vereenigde Staten eene som vereischt van nagenoeg 400 millioen dollars (*f* 1000 millioen Nederl.)

— Men heeft de navolgende zoo naauwkeurig mogelyke statistiek gemaakt van de inwoners van Noord-Amerika. Ieren 1,611,000, Duitschers 1,198,000, Engelschen 430,000, Franschen 109,000, Schotten105,000, Zwitsers 54,000, Walen 45,000, Nooren 43,000, Nederlanders 28,000, Turken 28,000, Italianen 10,000, Denen 10,000, Belgen 9000, Polen 7000, Mexikanen 7000, Chinezen 5000, Portugezen 4000, enz. Het totaal der vreemdelingen wordt geraamd op 4,136,000.

— Te St. Nazaire heeft men met de mailstoomboot van Vera Cruz tydingen van 18 Sept. De berigten uit het binnenland van Mexico maken melding van eene talryke party onder de bevolking, welke verlangt dat Mexico onder den schepter zal worden gesteld van Keizer Napoleon en zal worden beschouwd als uitmakende een deel van het Fransche Keizerryk.

Berigten uit Vera-Cruz melden, dat de aartsbisschop van Mexico aldaar is gearriveerd. Hy werd met groote plegtigheid ontvangen. Het nationale feest den 16 Sept. gevierd, was luisterryk. Sedert den 8 Sept. is de blokkade der Mexicaansche havens, die zich tegen de Fransche tusschenkomst hebben verklaard, effectief in werking gesteld.

— De regering der republiek van de Vereenigde Staten van Columbia heeft aan Victor Hugo een exemplaar gezonden van de nieuwe constitutie, waarin de afschaffing der doodstraf is opgenomen. Haar gezant te Londen heeft er een schryven bygevoegd, waarin hy zich o. a. aldus uitlaat:

"Aan u, mynheer, die in deze eeuw de warmste voorstander van dat denkbeeld geweest zyt, aan u, die door uw magtigen geest grootelyks er toe hebt bygedragen, om het in de beschaafde gemoederen te doen indringen en in de wetten te doen opnemen; aan u, die uw roemryken naam aan die goede tyding verbonden hebt, aan u, mynheer, zyn de volkeren voor eene zoo groote overwinning een bewys van erkentelykheid schuldig.

" Laat my dus als tolk van het columbiaansche volk, u een exemplaar harer konstitutie aanbieden als eene hulde van het volk aan uw magtigen geest, aan uw verheven karakter, aan uwe heilige ideën."

In zyn antwoord op dit schryven heeft Victor Hugo gezegd:

" Ik kan u niet zeggen, hoezeer uwe mededeeling my treft. Ik heb myn leven aan den vooruitgang gewyd, en het uitgangspunt van den vooruitgang is de onschendbaarheid van het menschelyk leven. Uit dat beginsel vloeijen het einde van den oorlog en de afschaffing van het schavot voort.

" Het eind van den oorlog en de afschaffing van het schavot, dat is de afschaffing van het zwaard. Het zwaard afgeschaft zynde, valt het despotisme. Het heeft reden noch middel van bestaan meer.

" Gy biedt my, in naam uwer vrye republiek, een exemplaar van uwe constitutie aan. Uwe constitutie schaft de doodstraf af en gy wilt my wel een aandeel in dien luisterryken vooruitgang toekennen. Ik zeg met innige aandoening de republiek der Vereenigde Staten van Columbia dank daarvoor.

"Door de doodstraf af te schaffen geeft zy een bewonderenswaardig voorbeeld. Zy doet een tweeledigen stap: een tot het geluk, een tot den roem. De groote weg is geopend.— Dat Amerika voortga, Europa zal volgen..."

— In berigten uit Guayaquil wordt gemeld, dat de proclamatie van Mosquera aan de inwoners van Cauca gerigt, met een oproeping om hem naar de zuidelyke grenzen (Ecuador) te volgen, ten einde hunne broederen van Ecuador van geestelyke onderdrukking te bevryden, groote opgewondenheid te weeg had gebragt door het geheele land, doch dat Mosquera zich zeer teleurgesteld zal vinden. De president van Ecuador heeft den heer Antonio Flores, vroeger gezant in Frankryk en Engeland, naar Mosquera afgezonden, om door onderhandelingen den oorlog te vermyden.

Holloway's Carrière als Aankondiger.— Onze aandacht werd eenigen tyd geleden getrokken door een artikel dat de Europesche pers had doorloopen onder den aanlokkelyken titel van: *Fortuin door Advertentien.*

Wy meenden echter het oogenblik nog niet gunstig om het over te nemen, daar wy overtuigd waren dat het onderwerp van het artikel nog niet genoeg bekend was by onze lezers, hoewel het jaren geleden is sedert zyn naam voor het eerst in de handelswereld verscheen.

Dit motief bestaat niet langer, daar onze vrienden eenigen tyd geleden eene advertentie in onze kolommen zullen opgemerkt hebben, beginnende: "Holloways pillen en zalf."— Wy leenen thans onze pen als uitgever om een ruwe schets te leveren van deze groote advertentie carrière.

Thomas Holloway nog in leven en in den bloei van den mannelyken leeftyd, begon zyne advertentie carrière omtrent het jaar 1837.— Hy zond toen een pil en een zalf tot nog toe in de geneeskundige wereld geheel onbekend, de wereld in. Evenwel hadden zy geen verachtelyke afkomst, want zy werden aan de publieke opinie onderworpen onder de aanbevelingen van eenige der voornaamste Europesche geneeskundigen.

Zoo sterk was echter het vooroordeel, dat deze wonderbare geneesmiddelen weinig byval vonden. Maar T. H. liet zich niet ter neder slaan, hy ging over tot advertentien, niet alleen met vast besluit, maar gemoedelyk en zorgvuldig, en slaagde er eindelyk in om zyne preparaten eenen naam te verschaffen, die door geheel het Britsche Eiland werd erkend. Dit zoude voor eene gewone eerzucht voldoende geweest zyn, maar het was eenmaal een vast doel van Holloway om niet te rusten, voor dat hy den ganschen aardbol kennis had doen maken met zyne geneesmiddelen. De tyd verliep en van de tot nog toe ongekende uitgave van £ 5,000 voor jaarlyksche advertentie, voerde hy in 1845 die som op £ 10,000.

Ten tyde van de groote Europesche tentoonstelling in 1851 gaf hy jaarlyks £ 20,000 uit en in 1855 was dit cyfer geklommen tot de enorme som van £ 30,000, terwyl het nu in 1862 het ongeloofelyk bedrag van £ 40,000 heeft bereikt. Deze aanzienlyke som wordt besteed om zyne geneesmiddelen op de meest voordeelige wyze aan te kondigen, door alle vier deelen der aarde. Daartoe laat hy zyne advertentien vertalen in alle bekende talen: in het Chineesch, Turksch, Armenisch, Arabisch, enz. in alle Indische spraken en Europesche talen. Geen bureau van een hoofdstad, waar zyn portret niet wordt gevonden als de koning der adverteerders. Zyn motto was: wat gedaan moet worden, moet goed gedaan worden. Als den uitslag van zyne onvermoeide industrie moeten wy aanvoeren dat in elk land en onder elke luchtstreek de naam van Holloway en de roem van zyne ontdekking in elke huishouding weerklinken. Onze handelsvrienden kennen de uitgebreide ondernemingen der Britsche natien en weten hoe hunne handels vorsten beschaving verspreiden, maar men zal hun wel eenige verschooning schenken, als zy verrast zyn een enkel man te vinden, die zich zonder eenige hulp, door zyn genie en de Voorzienigheid geholpen, over de geheele aarde de echo van zyn roem doet weerklinken. Het zou eene gemakkelyke taak voor ons zyn onze lezers firmas uit alle oorden op te geven, die door in- en uitvoer van eindelooze fabriekaten, een onmetelyk fortuin hebben verworven; maar wy hebben zoo geen ingewikkelde zaak; wy spreken van den eigenaar van twee onaanzienlyke artikelen, een pil en een zalf, die in een apothecars winkel nedergelegd, elks aandacht zou ontsnappen. Wy hebben te vermelden, dat deze man door deze nietige middelen, zich heeft geplaatst onder de handels vorsten en een ongekende episode in de handels-geschiedenis geopend. Deze buitengewone man telt onder zyne correspondenten koningen en vorsten, die getuigenis geven van de waarde zyner geneesmiddelen, even als de arme landbouwer en onbeschaafde Indiaan.

Laat ons nog byvoegen dat toen de doorluchte ambassadeurs van Siam Londen in 1857 bezochten, zy niet alleen een eigenhandig schryven van Zyne Majesteit hunnen koning aan Mr. H. bragten, maar zelfs eene officieele visite deden in de koetsen der koningin van Engeland en hem een gouden geëmalieerd sieraad als geschenk van hunnen koning aanboden, als getuigenis van zyne tevredenheid, dat de geneesmiddelen, waarvan hier sprake is, in zyne staten met zulk groot succes wordt ingevoerd.— *Overgenomen.*

— In de Vereenigde Noord-Amerikaansche staten practiseeren tegenwoordig 256 vrouwelyke doctoren, die aan het Hygieo-therapeutic College te New-York, aan de geneeskundige universiteit te Philadelphia en aan het nieuwe geneeskundige collegium te Boston hare diploma's ontvingen.

— In de maand Nov. 1860 vestigde zich in Minnesota (Ver. Staten) een Duitscher, met name Höflich, die daar met eene Duitsche jonge dochter in het huwelyk trad; in Aug. 1861 bragt zy drie jongens ter wereld, van welke nog twee in leven zyn; in Juny 1862 beviel zy van drie jongens en een meisje; een der jongens overleed kort daarna; en nu op 5 Oct. werd zy van twee dochters en een zoon verlost. Tien kinderen in minder dan drie jaren, dat kan gaan!

— Den 21 Oct. werden by den burgerlyken stand te Gent slechts twee gevallen van overlyden aangegeven, namelyk van twee 90 jarige grysaards, waarvan een den naam van Raepsaet en de ander dien van Coolsaet droeg.

OPROEPING.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 19 November 1863.

ALZOO de persoon van *Maria Serafina* zich in hoedanigheid van, eenigste nabestaande en erfgenaam van wylen hare moeder *Maria Leonora,* by rekwest tot het bestuur dezer kolonie gewend heeft, met het verzoek om een bewys van eigendom te mogen erlangen van een stuk gronds aan den zoogenaamden rooden weg alhier gelegen, dat toebehoord heeft aan gemelde *Maria Leonora,* zoo worden op last van den Heer Gouverneur al degenen, die vermeenen mogten eenig regt of aanspraak op gemeld stuk gronds te bezitten, opgeroepen om daarvan binnen *zes* weken, van heden af gerekend, ter Koloniale Secretary aangifte te doen; zullende na dien tyd door het bestuur op het verzoek worden beschikt.

De Koloniale Secretaris,
J. H. BEAUJON.

BEKENDMAKING.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 25 November 1863.

NAAR aanleiding van daartoe ontvangen uitnoodiging van den Heer Minister van Koloniën, wordt hierby, namens den Heer Gouverneur, de aandacht van belanghebbenden daarop gevestigd, dat zy de aan hunne order afgegeven Gouvernements-wissels by behoorlyke volledige endossementen behooren over te dragen, willen zy de schaden vermyden, welke door gebrekkige endossementen ten hunnen laste zullen komen.

De Koloniale Secretaris,
J. H. BEAUJON.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 27 November 1863.

BY Gouvernements beschikking van den 25 dezer N° 944 is, onder nadere goedkeuring des Konings, aan den Heer *W. G. F. Hellmund,* op zyn verzoek, een eervol ontslag verleend als 2de Luitenant by de Stedelyke Schuttery.

De Koloniale Secretaris,
J. H. BEAUJON.

Administratie van Financien.

Publieke Inschryving

WEGENS de levering by contract voor by het Gouvernement aannemelyke aanbiedingen der na te meldene artikelen, welke successivelyk mogten benoodigd zyn gedurende het *aanstaande jaar* 1864, als:

a. diverse benoodigdheden ten behoeve van 's Lands hospitaal.

b. Kokosolie ten behoeve der lichttoestellen, per pint (de benoodigde hoeveelheid wordt berekend op meer of min 7000 pinten per jaar.)

c. Kerosene- kokos- en lampolie, ten behoeve van het Garnizoen, per pint.

d. Lampolie, ten behoeve der Policie-wachten, per pint.

e. drinkbaar putwater, ten behoeve der forten Amsterdam en Rif, per boco.

f. drinkbaar putwater, ten behoeve van 'sLands hospitaal, per galyvat.

g. Mais, Hooi, Haver, Gras en Maisstokken voor voeder der paarden van de policie.

Tot informatie van belanghebbenden wordt hierby vermeld de benoodigdheden voor 'slands hospitaal sub *a.* bedoeld, te weten:

Zoete en Karnemelk, per pint.—Eijeren, Kippen, Ginganboos, Tomaties, Limoenen en Bananen, per stuk.— Groenten en Soepgroenten, Pompoenen en Prey (lange uijen), per lb.

Hollandsche en Amerikaansche Boter, Broodsuiker, bruine suiker, gemalen Koffy, zwarte Thee, Ryst, Gort (gepelde), Vermicelli, Sago, Arrowroot, Pruimen, gedroogde Appelen, Rozynen, Aardappelen, Uijen (ronde), Bougies, (Stearine of Spermaceti kaarsen), gele Amerikaansche Zeep en Lampkatoen, per lb.—groene Erwten, per pint.—Kokosolie, per gallon.

Roode, Rhyn, Madera, Malaga en Portwyn, Hollandsch Bier, per dozyn flesschen.—Ale en Porter, per dozyn flesschen (halve).—Genever, per kleine groene kelder.—Rum en Azyn, per gallon, en Olyf of Zoetolie, per flesch.

Degenen, die daarin gading hebben, gelieven op *Dingsdag, den* 15 *December dezes jaars,* uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot, hunne inschryvingsbiljetten inteleveren ter opgemelde Administratie, alwaar men zich omtrent de wyze van levering als anderzins zal kunnen informeren.

De belanghebbenden worden verzocht by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 27 November 1863.

De Administrateur van Financien,
GORSIRA.

KENNISGEVING.

DE ondergeteekenden maken hierby het publiek bekend, dat zy met onderlinge overeenkomst, den tot heden te zamen gedreven handel onder de firma DAAL, DE HASETH & Co. ontbonden hebben; blyvende de Heer C. Z. DE HASETH Gz. met de liquidatie daarvan belast.

Degenen, die aan gemelde firma schuldig zyn, worden dringend verzocht hunne rekeningen zoo spoedig mogelyk te komen aanzuiveren.

Curaçao den 20 November 1863.

DAAL, DE HASETH & Co.

WAARSCHUWING.

DE ondergeteekende waarschuwt hierby een ieder om aan niemand hoegenaamd eenig crediet op zynen naam te verleenen dan op een door hem of zyne echtgenoot onderteekend schriftelyk bewys; zullende geene rekeningen door hem betaald worden dan die, welke voorzien zyn van een zoodanig bewys.

Curaçao den 19 November 1863.

H. C. EVERTSZ.

TE KOOP

by Jeudah Senior,

BESTE ENGELSCHE RUM en PALE BRANDY en HOLLANDSCH BIER.

Curaçao den 27 November 1863.

Holloway's Pillen en Zalf.

Gezondheid voor de zieken.—Deze onschatbare geneesmiddelen bezitten hoogst merkwaardige eigenschappen van zuivering en vernieuwing. Wanneer de arme lyder byna uitgeteerd is door eene langdurige ziekte, zal hy weldra versterkt en hersteld worden door den krachtigen invloed van deze geneesmiddelen. In gevallen van slechte spysvertering, verlies van eetlust, winderigheid en leverziekten moeten de pillen gebruikt en de zalf over de verterings organen gewreven worden. By hart en borstpyn moet dezelve duchtig ingewreven worden op den rug en op de borst. Door het aanhoudend toepassen van deze middelen wordt het bloed van alle onzuiverheden ontdaan, en het geheele gestel geregeld. Deze uitmuntende middelen herstellen in de meeste gevallen de geschokte gezondheid.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *f* 1.—; van 12 dozyn a *f* 3.—; van 24 dozyn a *f* 4.50; van 64 dozyn a *f* 9.—; van 132 dozyn a *f* 18.—; van 208 doz. a *f* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a *f* 1.—; van 3 oncen a *f* 3.—; van 6 oncen a *f* 4.50; van 16 oncen a *f* 10.—; van 33 oncen a *f* 18.—; van 52 oncen a *f* 27.—

Te bekomen by D. A. JESURUN & Co. en R. VILARO, en by R. RAVEN wz. aan de Overzyde.

Gedrukt ter Drukkery van
A. L. S. MULLER & J. F. NEUMAN wz.